

ICANN76 | منتدى المجتمع – ختام اللجنة الاستشارية الحكومية
الخميس الموافق 16 مارس/آذار 2023 – من الساعة 13:15 حتى الساعة 14:30 بالتوقيت المحلي لمدينة كانكون

جوليا تشارفولين: يجري التسجيل الآن. مرحباً بكم في جلسة ختام اللجنة الاستشارية الحكومية في اجتماع ICANN76 يوم الخميس 16 مارس/آذار الساعة 13:15 بالتوقيت المحلي. يُرجى العلم بأنه يجري تسجيل هذه الجلسة وتحكمها معايير السلوك المتوقعة في مؤسسة ICANN. إن أردت التحدث، رجاء ارفع يدك من خلال برنامج زووم. ويرجى ذكر الاسم واللغة التي ستتحدث بها في حال كنت ستتحدث بلغة أخرى غير الإنجليزية. ويُرجى التحدث بوضوح وبسرعة معقولة للسماح بترجمة فورية دقيقة وكذلك التأكد من كتم صوت جميع الأجهزة الأخرى لديكم. ويمكنكم الوصول إلى جميع الميزات المتاحة لهذه الجلسة في شريط أدوات Zoom. وبهذا، سأعطي الكلمة لرئيس اللجنة الاستشارية الحكومية، منال إسماعيل. منال، من فضلك.

منال إسماعيل: شكراً جزيلاً يا جوليا، وصباح الخير، ومساء الخير للجميع. مرحباً بكم مرة أخرى في جلسة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الأخيرة للاجتماع. هذه هي جلسة ختام اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. كما تعلمون جميعاً، سنقرأ سريعاً البيان الرسمي ثم نقوم بالختام، لكن قبل ذلك، اسمح لي أن أعلن وجود فائدا، رئيسة لجنة الترشيح، بيرجو، عضو لجنة الترشيح من اللجنة الاستشارية العامة لعموم المستخدمين ALAC أوروبا. وأشكر فائدا، بيرجو، على تواصلكما مع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC وحضوركما معنا هنا اليوم. إليك الكلمة يا فائدا من فضلك.

فائدا سكارتيزيني: شكراً يا منال. مساء الخير وصباح الخير للجميع هنا وعلى الإنترنت. لدينا عرض سريع حتى لا نضيع وقتكم. نحن لجنة الترشيح. ولجنة الترشيح هيئة مستقلة تماماً داخل ICANN. لا نرد على مجلس الإدارة، ولا نرد على المؤسسة أو أي من الأعضاء الآخرين أو المنظمات الداعمة أو اللجان الاستشارية.

ملاحظة: ما يلي هو ما تم الحصول عليه من تدوين ما ورد في ملف صوتي وتحويله إلى ملف كتابي/نصّي. ورغم أن تدوين النصوص يتمّ بدقة عالية، إلا أنه في بعض الحالات قد تكون غير مكتملة أو غير دقيقة بسبب المقاطع غير المسموعة والتصحيحات النحوية. تنشر هذه الملفات لتكون بمثابة مصادر مساعدة للملفات الصوتية الأصلية، ولكن لا ينبغي أن تُعامل معاملة السجلات الرسمية.

هذه هي الفرصة الأخيرة لأعضاء دولكم للتقدم لشغل مناصب قيادية سنعرضها لكم. وهذه هي الرسالة التي أود أن تأخذها إلى بلدانكم وتنشروها وربما تتاح الفرصة لشخص من بلدانكم للانضمام إلينا في المستقبل. بعد ذلك، سأنتقل إلى زميلي بيرجو لانسيورو. شكرًا.

بيرجو لانسيورو:

شكرًا يا فاندا. مساء الخير، معكم بيرجو لانسيورو، ممثل المنظمة الإقليمية الشاملة لعموم المستخدمين في أوروبا EURALO في لجنة الترشيح. هذا هو اجتماع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، لذلك أعتقد أنني يجب أن أقول أولاً عندما تبحث ICANN عن قادة، هناك فئتان لا يتأهل لهما موظفو الحكومة وموظفو الخدمة المدنية والمسؤولون المنتخبون. وهذا يعني أن نقول مجلس الإدارة نفسه ومجلس إدارة المعارف التقنية العامة PTI أو مجلس إدارة هيئة الأرقام المخصصة للإنترنت IANA بعد انتقال الإشراف على وظائفها أو مجلس المعارف الفنية العامة.

لكن بصرف النظر عن هؤلاء، لا توجد قيود على الهيئات الأخرى. وما أمل أن تكونوا عليه أيضًا، عندما تعودون، تحدثوا إلى زملائكم، وتحدثوا إلى أصدقائكم، لأننا حقًا بحاجة إلى مرشحين جيدين. كما هو الحال دائمًا، تعتمد لجنة الترشيح على مجموعة المرشحين. إذا كانت مجموعة المرشحين جيدة وكبيرة، فلدينا فرصة لاختيار قادة جيدين من ICANN. هل يمكن عرض الشريحة التالية من فضلك؟

أثناء البحث عن قادة، نحتاج إلى عضوين في مجلس إدارة ICANN ويمكن أن يكونوا من أي منطقة كانت. الشريحة التالية من فضلك. عضو واحد للمعارف التقنية العامة، مجلس إدارة المعارف التقنية العامة PTI. الشريحة التالية من فضلك. ونحتاج إلى ثلاثة ممثلين إقليميين في اللجنة الاستشارية العامة لعموم المستخدمين، وهم على وجه التحديد ممثل من إفريقيا، وواحد من آسيا وأستراليا ومنطقة جزر المحيط الهادئ، وواحد من أمريكا اللاتينية ومنطقة جزر الكاريبي. الشريحة التالية من فضلك.

عضوان لمجلس المنظمة الداعمة للأسماء العامة، وآخر لهيئة الأطراف المتعاقدة، وآخر لهيئة الأطراف غير المتعاقدة. وأخيرًا، الشريحة التالية، عضو لمنظمة دعم أسماء رمز البلد ccNSO. هؤلاء هم الأشخاص الذين نبحث عنهم. ولمصلحة الوقت، ألتزم بذلك. وأرى أن الرسالة واضحة. يُرجى الطلب من الأشخاص الذين ترون أنهم سيكونون مناسبين لهذه الأدوار. شكرًا.

فاندا سكارتيزيني:

الشريحة التالية، لأنه آخر موعد لتقديم. ننتقل واحدة أخرى، لأن الموعد النهائي للتقديم هو الأسبوع المقبل. 23 مارس/أذار بدقيقة واحدة حتى منتصف الليل بالتوقيت العالمي المنسق. ليس هناك الكثير من الوقت، لكن استكمال الطلب فقط، وليس معقدًا على الإطلاق. لديكم الفرصة لمشاركة الفكرة مرة أخرى مع جميع الأعضاء من مجتمعاتكم في كل بلد، وربما يمكننا الحصول على بعض منهم من ذوي القدرات العالية لشغل مناصبنا المفتوحة. نشكركم جزيل الشكر ولا نريد تضيق وقتكم. وأتمنى لكم اجتماعًا طيبًا. شكرًا يا منال.

منال إسماعيل:

شكرًا جزيلًا. قبل أن تغادري، أي أسئلة أو أي تعليقات؟ حسناً، لا نرى أي شيء، شكرًا جزيلًا على تواصلكم معنا، وشكرًا لقدمكم إلى اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. شكرًا. إذا كان بإمكاننا عرض البيان الرسمي على الشاشة الآن، من فضلك.

كما تم الاتفاق هذا الصباح، سنجري بالقراءة النهائية للبيان الرسمي. فقط للعلم، أعمل مع فريق دعم اللجنة الاستشارية الحكومية GAC للتأكد من وجود أي اختصارات. نكتبها بالكامل، كل شيء يتم بتعقب التغييرات في الملف، وبمجرد أن ننهي من القراءة، سيتم قبولها ونحن نمضي قدمًا. بدون أي إبطاء، فلنبدأ.

هذا هو بيان اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الرسمي الصادر في كانون بالمكسيك. تمت صياغة بيان كانون الرسمي والموافقة عليه في إطار مختلط. أعتذر، نعم، من فضلك، كنت أنوي دعوتك يا نيكو، لكن شكرًا لك على الانضمام. تمت صياغة بيان كانون الرسمي والموافقة عليه في إطار مختلط خلال منتدى مجتمع اجتماع ICANN76 مع بعض المشاركين في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بالحضور في كانون بالمكسيك وآخرين عن بُعد. تم تعميم البيان الرسمي على اللجنة الاستشارية الحكومية GAC فورًا بعد الاجتماع لتوفير فرصة لجميع أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC والمراقبين للنظر فيه قبل النشر، مع مراعاة الظروف الخاصة للاجتماع المختلط، وسيحدث ذلك بمجرد الانتهاء من البيان الرسمي.

وضعنا علامات باللون الأصفر، ولم يتم إبداء أي اعتراضات خلال الإطار الزمني المتفق عليه قبل النشر، وهذا فقط لكم لمشاهدة النسخة النهائية، ولن يتم حذف اللون حتى تنتهي فترة المراجعة،

ونأمل ألا توجد اعتراضات. تحت المقدمة، هذا هو النص، اجتمعت اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، التابعة لمؤسسة الإنترنت للأسماء والأرقام المخصصة ICANN، في كانكون بالمكسيك، في مشهد مختلط، بالحضور والمشاركة عن بُعد من 11 إلى 16 مارس/أذار 2023. وحضر الاجتماع 68 عضوًا من اللجنة الاستشارية الحكومية GAC وستة مراقبين، وهذا أفضل إحصاء لدينا حتى الآن. وستتم مراجعة الأرقام، ولهذا السبب ستظل مظلة باللون الأصفر.

عُقد اجتماع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC كجزء من منتدى مجتمع ICANN 76. وعُقدت جميع جلسات اللجنة الاستشارية الحكومية GAC العامة وجلسات مجموعات العمل كاجتماعات مفتوحة، واعتذر عن خروجنا من البيان الرسمي، لكن اليوم في المنتدى العام، سمعت مداخلة تطلب أن تبدأ أجزاء أخرى من المجتمع في إغلاق جلساتهم، وهم كانوا يطلبون منهم أن يكونوا منفتحين مثل اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، لذلك فقط لنقل أننا مرجع للجلسات المفتوحة.

في إطار الأنشطة المشتركة بين الدوائر وإشراك المجتمع، أول اجتماع لنا مع مجلس إدارة ICANN، اجتمعت اللجنة الاستشارية الحكومية GAC مع مجلس إدارة ICANN وناقشت الجولات القادمة لنطاقات gTLD الجديدة، والمزيد من التطورات بشأن الحد من انتهاك نظام اسم النطاق DNS، بما في ذلك توصيات مراجعة المنافسة وثقة المستهلك وخيار المستهلك CCT ومفاوضات العقود، ونظام الإفصاح WHOIS، بما في ذلك طلبات إنفاذ القانون والميزات التي سيتم تضمينها في النظام، وبرنامج ICANN للمساعدة في حالات الطوارئ، وبرنامج الوصول المبكر EAP، إطار عمل الوصول المستمر إلى الإنترنت، والآليات التصحيحية لحماية الحقوق للمنظمات الحكومية الدولية.

بالانتقال إلى الاجتماع مع اللجنة الاستشارية العامة لعموم المستخدمين ALAC، التقت اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بأعضاء اللجنة الاستشارية العامة لعموم المستخدمين ALAC وتمت مناقشة متابعة المشورة المشتركة لعام 2017 الصادرة عن ALAC و GAC إلى مجلس الإدارة بعنوان تمكين المشاركة الشاملة والمستنيرة والهادفة في ICANN، بيان مشترك من اللجنة الاستشارية العامة عن ALAC و GAC. وناقشنا أيضًا جلسة ICANN76 العامة بشأن مراجعة القمة العالمية لمجتمع المعلومات WSIS+20 وتعزيز نموذج أصحاب المصلحة المتعددين، وأخيرًا انتهاك نظام اسم النطاق DNS في سياق تطورات السياسة المعاصرة بتنسيق نهج أصحاب المصلحة المتعددين.

بالانتقال إلى الاجتماع مع المنظمة الداعمة للأسماء العامة GNSO، التقت اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بأعضاء مجلس المنظمة الداعمة للأسماء العامة GNSO وتمت مناقشة الجولات القادمة لنطاقات gTLD الجديدة، بما في ذلك تقييم التصميم التشغيلي، والنطاقات العامة المغلقة، وعملية توجيهات المنظمة الداعمة للأسماء العامة GNSO بشأن دعم مقدم الطلب، والحد من انتهاك نظام اسم النطاق DNS، ونظام الإفصاح WHOIS، ودقة بيانات التسجيل، وحماية المنظمات الحكومية الدولية IGO، واستجابة مجلس المنظمة الداعمة للأسماء العامة GNSO للقضايا ذات الأهمية الواردة في بيان اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الرسمي، والشفافية في عملية وضع السياسات المعنية بها المنظمة الداعمة للأسماء العامة GNSO وبيانات الاهتمام.

الآن بشأن الاجتماع مع هيئة الأطراف المتعاقدة CPH التابعة للمنظمة الداعمة للأسماء العامة GNSO، اجتمعت اللجنة الاستشارية الحكومية GAC مع ممثلي الأطراف المتعاقدة الذين ناقشوا المفاوضات التعاقدية الجارية بشأن الحد من انتهاك نظام اسم النطاق DNS، ومناقشات المنظمة الداعمة للأسماء العامة GNSO الجارية حول بيان الأهمية، وسياسة بيان الأهمية SOI، وأداة معرف عقد الانتهاك المشار إليها باسم acidtool.com.

بعد ذلك في إطار المناقشات عبر المجتمع، شارك أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC في الجلسات عبر المجتمع ذات الصلة المقررة كجزء من ICANN76، بما في ذلك التطلع نحو مراجعة القمة العالمية لمجتمع المعلومات WSIS+20، كيف يمكننا تحسين مشاركة أصحاب المصلحة المتعددين في حوكمة الإنترنت – وهذا هو عنوان الجلسة.

وفي إطار الشؤون الداخلية، لدينا عضوية اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. يوجد حاليًا 181 دولة ومنطقة عضو في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC و38 منظمة مراقبة. في إطار انتخابات اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، انتخبت اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الممثلين وانج لانج، الصين، كنائب رئيس للوفاء بفترة عام واحد لشى يونج تشانج، جمهورية كوريا، وتنتهي في ختام اجتماع ICANN رقم 79، مارس 2024.

تم استيفاء متطلبات مبادئ تشغيل اللجنة الاستشارية الحكومية GAC رقمي 32 و35، وذلك فيما يتعلق بانتخابات نائب رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، حيث تم تقديم إجمالي 100

بطاقة اقتراح، أي أكثر من ثلث أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. ولم يكن هناك تعادل في الأصوات يتطلب مزيدًا من الاقتراح.

بعد ذلك، في إطار قيادة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، أعربت اللجنة الاستشارية الحكومية GAC عن خالص تقديرها لمنال إسماعيل لتفانيها كرئيسة للجنة الاستشارية الحكومية GAC منذ عام 2017. وخلال فترة ولايتها، نجحت اللجنة الاستشارية الحكومية GAC في اجتياز تأثير جائحة كوفيد-19، حيث قدمت المشورة والإسهامات بشأن السياسة العامة في سبعة بيانات رسمية متتالية تم تبنيها في بيئة افتراضية. ومن الآن فصاعدًا، توسيع قدرة أعضائها على المشاركة بفعالية في بناء التوافق في الآراء للجنة الاستشارية الحكومية GAC.

شكرت اللجنة الاستشارية الحكومية GAC نواب الرئيس المنتهية ولايتهم، بار برومارك من نيوي، شي يونغ تشانغ، جمهورية كوريا، جابديب كومار ميشرا من الهند، على دعمهم وإسهاماتهم القيمة في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC.

وتمثل نهاية اجتماع ICANN76 بداية فترة جديدة لفريق نواب رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية GAC القادم. نيكولاس كاباليرو من باراغواي، رئيسًا، أولاً بيرجستروم من السويد، فرانسيس أوليفيه كوباهيرو من بروندي، زينة بو حرب من لبنان، نايجل هيكسون من المملكة المتحدة، وانغ لانغ من الصين.

شارك رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية GAC ونوابه القادمون في برنامج تدريب قيادة ICANN الذي يسبق اجتماع ICANN76. وتشجع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC مؤسسة ICANN على الاستمرار في تقديم هذا المنهج القيم. وفي إطار مجموعات عمل اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، تصادق اللجنة الاستشارية الحكومية GAC على خطة عمل مجموعة عمل السلامة العامة 2023-2024.

لدينا بعد ذلك التقارير من مجموعات العمل التابعة لنا. أولاً، مجموعة عمل السلامة العامة التابعة للجنة الاستشارية الحكومية GAC. واصلت مجموعة عمل السلامة العامة PSWG التابعة للجنة الاستشارية الحكومية GAC عملها للدعوة إلى تحسين التدابير لمكافحة انتهاك نظام اسم النطاق DNS وتعزيز الوصول الفعال إلى بيانات تسجيل اسم النطاق. وشاركت مجموعة عمل السلامة

العامّة PSWG في ورشة عمل بناء القدرات التي تدعم توجيه أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الجدد حول أهمية البيانات والحد من انتهاك نظام اسم النطاق DNS.

قادت مجموعة عمل السلامة العامة PSWG أيضاً جلسة لتحديث اللجنة الاستشارية الحكومية GAC حول انتهاك نظام اسم النطاق DNS التي تضمنت، أولاً، عرضاً تقديمياً عن إحصائيات الجرائم الإلكترونية في المملكة المتحدة والولايات المتحدة وكيفية ارتباطها بنظام اسم النطاق DNS، وثانياً، تحديثات حول مبادرات مختلفة من المجتمع لدعم الحد من انتهاك نظام اسم النطاق DNS. ثالثاً، عرض تقديمي من شبكة عمل سياسة الإنترنت والاختصاص القضائي يوضح بالتفصيل إطار العمل المقترح الخاص بهم عندما يكون من المناسب التصرف على مستوى انتهاك نظام اسم النطاق DNS لمعالجة الانتهاك الفني والمتعلق بمحتوى المواقع الإلكترونية. ورابعاً، مناقشة كيفية عمل مجموعة عمل السلامة العامة PSWG مع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC لإعادة توجيه العمل ذي الصلة داخل مجتمع ICANN.

واصلت مجموعة عمل السلامة العامة PSWG مشاركتها النشطة لدعم مجموعة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الصغيرة التي تركز على قضايا تسجيل اسم النطاق. أشارت مجموعة عمل السلامة العامة PSWG إلى أهمية بيانات التسجيل الدقيقة والقدرة على تحديد الكيان الأكثر صلة بالتعطيل والتحقيق في انتهاك نظام اسم النطاق DNS. وشاركت مجموعة عمل السلامة العامة PSWG أيضاً في تحديث اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بشأن قضايا بيانات تسجيل اسم النطاق.

فيما يتعلق بالتصميم المقترح لمؤسسة ICANN لنظام الإفصاح WHOIS لإثبات المفهوم، الذي سيتم إعادة تسميته قريباً بخدمة طلب بيانات التسجيل، نظرت مجموعة عمل السلامة العامة PSWG في الرد من مؤسسة ICANN الذي يشير إلى وجود نقص في الوظائف للحفاظ على سرية طلبات هيئات إنفاذ القانون وتسليط الضوء على أن هذا من المحتمل أن يؤدي إلى مشاركة أقل من هذه المجموعة الكبيرة من المستخدمين للنظام. واصلت مجموعة عمل الأمن العام توعيتها وتواصلها بعقد مناقشات مع عدد من المجموعات المؤسسة ضمن ICANN وهيئات السلامة العامة.

بالانتقال إلى مجموعة عمل اللجنة الاستشارية الحكومية GAC المعنية بالمناطق المهمشة USRWG. تعاونت مجموعة عمل المناطق المهمشة مع فرق منظمة ICANN لعقد ورشة عمل لتنمية القدرات يوم السبت 11 مارس/أذار 2023. تم اقتراح الموضوعات التي تمت مناقشتها بناءً على مسح ما قبل ورشة العمل للجنة الاستشارية الحكومية GAC. أولاً، مدخل إلى ICANN، ولدور اللجنة الاستشارية الحكومية GAC وعملية وضع السياسات، وثانياً، موضوعات السياسة ذات الأهمية للجنة الاستشارية الحكومية GAC، وانتهاك نظام اسم النطاق DNS، والجولات القادمة لنطاقات gTLD الجديدة، بما في ذلك المنظور الإقليمي. خلال الجلسات العامة للجنة الاستشارية الحكومية GAC في ICANN76، تم الاتفاق على أن انتهاك نظام اسم النطاق DNS يجب أن يشكل أساس الموجة القادمة من تدخلات بناء قدرات اللجنة الاستشارية الحكومية GAC في الفترة التي تسبق ICANN77.

تمت مشاركة استطلاع ما بعد ورشة العمل مع المشاركين في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC من أجل تعزيز ورش العمل المستقبلية. وبالمضي قدماً، تخطط مجموعة عمل المناطق المهمشة لمواصلة تنظيم أنشطة تنمية القدرات، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، ورش عمل وندوات عبر الويب إضافية. أشار أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC إلى تقديرهم لمجموعة عمل المناطق المهمشة لعقد ورشة عمل تنمية القدرات المذكورة وشكروا قادة ومتحدثي اللجنة الاستشارية الحكومية GAC من اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC ومنظمة دعم أسماء النطاقات لرمز البلد ccNSO ومنظمة ICANN على مساهماتها.

فيما يتعلق بمجموعة عمل اللجنة الاستشارية الحكومية GAC المختصة بحقوق الإنسان والقانون الدولي، قامت مجموعة عمل حقوق الإنسان والقانون الدولي بتحديث اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بشأن أنشطتها المتعلقة بتنفيذ التوصية رقم 1 لمسار العمل 2 بشأن التنوع، بما في ذلك عمل مجموعة تنسيق المجتمع CCG لمسار العمل 2، حول تطوير الأدوات لمساعدة المجتمع على تنفيذ عدد من توصيات المجموعة الفرعية.

كما قامت مجموعة العمل بتذكير اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بشأن العملية وتقديم طلب الميزانية الإضافية للسنة المالية 2024 بشأن لغة الإشارة في اجتماعات ICANN.

تريسي هاكشو:

معذرة يا منال.

منال إسماعيل:

نعم يا تريسي، من فضلك.

تريسي هاكشو:

أعتقد أنه قد يكون هناك خطأ في مجموعة عمل المناطق المهمشة. لقد نقلنا، خلال التاسع عشر، جلسات اللجنة الاستشارية الحكومية GAC العامة في ICANN76 التي تم الاتفاق عليها، وما إلى ذلك، إلى انتهاك نظام اسم النطاق DNS الرئيسي وأعتقد أنه لا يزال موجودًا. نعم، لذلك يجب - حذفها. شكرًا.

منال إسماعيل:

حسنًا، شكرًا جزيلًا على ملاحظة ذلك ونعم، اتفقا على وضع هذا تحت عنوان انتهاك نظام اسم النطاق DNS. شكرًا جزيلًا يا تريسي. حتى الآن مجموعة عمل تقييم المبادئ التشغيلية للجنة الاستشارية الحكومية GAC. أنهت مجموعة عمل تقييم المبادئ التشغيلية للجنة الاستشارية الحكومية GAC مراجعتها للتحليل الأولي لمبادئ تشغيل اللجنة الاستشارية الحكومية GAC.

سيتم استخدام هذا كأساس لبدء المناقشات وتحديد أولويات مراجعة مبادئ عمل اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. وأعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC المهتمون مدعوون للمشاركة في المناقشات القادمة لمجموعة العمل. ستستأنف مجموعة العمل اجتماعاتها بعد ICANN76 وتقوم بتحديث اللجنة الاستشارية الحكومية GAC لعملها بين الجلسات في اجتماع ICANN77.

الآن بشأن مجموعة عمل القبول الشامل وأسماء النطاقات المدوّلة التابعة للجنة الاستشارية الحكومية GAC، قام الرئيس الجديد لمجموعة عمل القبول الشامل وأسماء النطاقات المدوّلة بإطلاع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC على أنشطة وخطط مجموعة العمل الأخيرة للسنة التقويمية القادمة. فيما يتعلق بالقبول الشامل، تم تذكير أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية بיום القبول الشامل القادم 2023 الذي سيُقام في 53 موقعًا في جميع أنحاء العالم في 28 مارس/أذار 2023 لزيادة الوعي وتشجيع تبني القبول الشامل.

تم تشجيع أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC على المساهمة في هذه الجهود سنوياً ودعمها في منطقتهم حيثما أمكن ذلك. وتعتزم مجموعة العمل مراجعة الخبرات المكتسبة خلال ذلك اليوم والنظر في جهود العمل المحتملة المتاحة إما للجنة الاستشارية الحكومية GAC أو الحكومات كل على حدة.

فيما يتعلق بأسماء النطاقات المدوّلة، تم تقديم آخر تحديث إلى اللجنة الاستشارية الحكومية GAC في ندوة عبر الويب حديثة للجنة الاستشارية الحكومية GAC قبل انعقاد ICANN76. ومن المتوقع أن تقدم العملية المعجلة لوضع السياسات الجارية للمنظمة الداعمة للأسماء العامة GNSO بشأن أسماء النطاقات المدوّلة IDN التي تم فيها الاعتراف بمساهمة ممثلي المملكة المتحدة والهند تقريراً أولياً في أبريل/نيسان 2023 وتقرير نهائي قبل نهاية العام. سيقوم أعضاء مجموعة العمل بالنظر في التقرير في الوقت المناسب.

سيتم النظر في ذلك من قبل أعضاء مجموعة العمل في الوقت المناسب. وتم تشجيع أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC على الانضمام والمساهمة في عمل مجموعة العمل المعنية بالقبول الشامل وأسماء النطاقات المدوّلة IDN، بما في ذلك استكشاف فرص الإحاطة المستقبلية للجنة. بالانتقال إلى القسم الرابع حول القضايا ذات الأهمية للجنة الاستشارية الحكومية GAC. أولاً، في إطار الجولات القادمة لنطاقات gTLD الجديدة، تشير اللجنة الاستشارية الحكومية GAC إلى نتائج تقييم التصميم التشغيلي بالإضافة إلى تصويت مجلس إدارة ICANN القادم على معظم التوصيات من عملية وضع السياسات للإجراءات القادمة لنطاقات gTLD الجديدة في ICANN76 بهدف بدء سياسة التنفيذ المطلوب للتحضير للجولات القادمة لنطاقات gTLD الجديدة.

ترحب اللجنة الاستشارية الحكومية GAC باستمرار بالنظر من جانب مجلس إدارة ICANN قبل التصويت على موضوعات الالتزامات الطوعية للسجل، والالتزامات المصلحة العامة، ومشورة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC والإنذارات المبكرة، ومزادات الملاذ الأخير، وطلبات المجتمع، والنطاقات العامة المغلقة، ودعم مقدم الطلب. ولا تزال هذه الموضوعات من أولويات اللجنة الاستشارية الحكومية. تشير اللجنة الاستشارية الحكومية GAC إلى مساهمتها السابقة بشأن هذه الأمور وتؤكد على استعدادها للمشاركة مع مجلس الإدارة وبقية المجتمع في حلها.

في ضوء النتائج الأولية من مجموعة الحوار الميسر حول النطاقات العامة المغلقة التي تضم ممثلين من اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، والمنظمة الداعمة للأسماء العامة، والمجتمع الشامل لعموم المستخدمين، تقرر اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بأهمية هذا العمل، الذي لا يزال بحاجة لمواجهة التحديات المتعددة-. وبينما تواصل اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الالتزام بالحوار الميسر ينبغي استبعاد أي خيار لوضع السياسات، بما في ذلك حظر النطاقات العامة المغلقة، إن لم يتم التوصل لحل مرض. وفي جميع الأحوال، فإن أي حل محتمل سيخضع للتوافق في الآراء في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC.

تؤكد اللجنة الاستشارية الحكومية GAC من جديد على أهمية زيادة العدد والتوزيع الجغرافي للطلبات من المناطق الممثلة تمثيلاً ناقصاً في الجولات المستقبلية لنطاقات GTLD الجديدة من خلال برنامج دعم مقدم الطلب. وتكرر اللجنة الاستشارية الحكومية GAC دعمها للمقترحات لتقليل أو إلغاء رسوم سجل ICANN المستمرة لتوسيع الدعم المالي من أجل تغطية جميع الطلبات بشكل كافٍ.

كما سيستمر أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC في المشاركة في عملية توجيه المنظمة الداعمة للأسماء العامة GNSO بشأن دعم مقدم الطلب بهدف تعزيز طلبات نطاقات gTLD من مجموعة متنوعة من مقدمي الطلبات. وأخيراً، تؤكد اللجنة الاستشارية الحكومية GAC على أهمية زيادة الوعي ببرنامج دعم مقدمي الطلبات، بما في ذلك تزويد مقدمي الطلبات بمعلومات شاملة ووقت كافٍ للتحضير للبرنامج.

في إطار انتهاك نظام اسم النطاق DNS، ترحب اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بحقيقة أن الأطراف المتعاقدة بدأت بشكل استباقي مفاوضات العقد مع ICANN لتحسين الالتزامات الحالية المتعلقة بإساءة استخدام نظام اسم النطاق. إن إنشاء متطلبات فعالة وقابلة للتنفيذ لأمناء السجلات والسجلات لتعطيل أو الحد من انتهاك نظام اسم النطاق DNS يمثل خطوة أولى إيجابية وملموسة في معالجة هذا الموضوع المهم في ICANN.

وتشجع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC المفاوضات على المضي قدماً على وجه السرعة وتطلع إلى تقديم تعليقات حول التعديلات المقترحة خلال فترة التعليق العام. قدمت العروض التقديمية خلال ICANN76 من قبل مجموعة عمل السلامة العامة وشبكة عمل سياسة الإنترنت

والاختصاص القضائي، بالإضافة إلى المناقشات مع الأطراف المتعاقدة واللجنة الاستشارية العامة لعموم المستخدمين، إلى اللجنة الاستشارية الحكومية GAC مجموعة متنوعة من المعلومات لإثراء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC حول فترة التعليق العام القادمة.

تعتبر اللجنة الاستشارية الحكومية GAC أن الجهود المستمرة في هذا المجال ستكون مطلوبة، بما في ذلك تحسين الالتزامات التعاقدية و / أو عمليات وضع السياسات المستهدفة قبل إطلاق الجولة الثانية من نطاقات المستوى الأعلى العامة الجديدة.

تود اللجنة الاستشارية الحكومية GAC أن تؤكد مجددًا أن الحفاظ على بيانات تسجيل اسم النطاق دقيقة وكاملة يعد عنصرًا مهمًا في منع انتهاك نظام اسم النطاق DNS والحد منه، وتشجع الأطراف المتعاقدة و ICANN على النظر في جملة أمور من بينها التدابير الاستباقية، فضلًا عن الحوافز الإيجابية للسجلات وأمناء السجلات في العمل المستقبلي على الحد من انتهاك نظام اسم النطاق DNS أو تعطيله.

رحبت اللجنة الاستشارية الحكومية GAC أيضًا بالمعلومات المتعلقة بأدوات معرف جهة الاتصال المنتهكة، acidtool.com، التي قدمتها مجموعة أصحاب المصلحة لأمناء السجلات لتحديد الأطراف المناسبة التي يجب إبلاغها عن انتهاك نظام اسم النطاق DNS.

خلال الجلسات العامة للجنة الاستشارية الحكومية GAC في ICANN76، تم الاتفاق على أن انتهاك نظام اسم النطاق DNS يجب أن يشكل أساس الموجة القادمة من تدخلات بناء قدرات اللجنة الاستشارية الحكومية GAC في الفترة التي تسبق ICANN77. بموجب سياسة التوافق في الآراء لبيانات التسجيل، يقول النص: ترحب اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بعمل التنفيذ على سياسة التوافق في الآراء لبيانات التسجيل، المستمدة من التوصيات النهائية لفريق العملية المعجلة لوضع السياسات للمرحلة الأولى، وتضمن فرصة تقديم التعليقات كجزء من عملية التعليق العام.

وتدعم اللجنة الاستشارية الحكومية GAC جهود فريق العملية المعجلة لوضع السياسات EPDP لوضع سياسة تتوافق مع مبادئ حماية البيانات الحالية، مع إنشاء عناصر بيانات دنيا محددة بوضوح تسمح للأطراف المتعاقدة بمعالجة البيانات بما يتماشى مع الالتزامات ذات الصلة في نطاق اختصاصها القضائي.

في الوقت نفسه، تتطلع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC إلى تلقي تحليل فريق مراجعة التنفيذ والاستجابة للتعليقات العامة، بما في ذلك، من بين أمور أخرى، مسألة أوقات الاستجابة للطلبات العاجلة لضمان سرعة الاستجابة لهذه الطلبات بطريقة متسقة مع الاستجابة لحالات الطوارئ.

تحديد الطلبات العاجلة لتشمل تلك التي تنطوي على حوادث أمن إلكتروني وشبكة أو جارية، وتجنب مخاطر تنفيذ نظام جزئي يؤدي إلى فجوة في السياسة من خلال، من بين أمور أخرى، حل التناقضات بين توصية المرحلة الأولى فيما يتعلق بالتحصيل الاختياري لمنظمة المسجل وتوصية المرحلة الثانية اللاحقة التي تتطلب وظيفة التمييز بين الأشخاص الاعتباريين والأشخاص الطبيعيين.

رابعًا، توضيح التزام الأطراف المتعاقدة بالدخول في اتفاقية حماية البيانات. خامسًا، طلب جمع بيانات الموزعين ونشرها. وأخيرًا، توضيح تأثير السياسة على سياسة انتقال نظام WHOIS المفصل.

بموجب نظام الإفصاح WHOIS، يقول النص: ترحب اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بإطلاق إثبات المفهوم لنظام الإفصاح WHOIS قريبًا ل يتم إعادة تسميته بخدمة طلب بيانات التسجيل لإنشاء بيانات يمكن أن تثري المزيد من المناقشات المجتمعية حول المرحلة الثانية من العملية المعجلة لوضع السياسات والتوصيات بشأن نظام الوصول الموحد / الإفصاح عن بيانات التسجيل غير العامة، التي هي قيد الانتظار حاليًا.

وتماشياً مع مناقشات اللجنة الاستشارية الحكومية GAC مع مجلس الإدارة والمنظمة الداعمة للأسماء العامة GNSO في ICANN76، تشير اللجنة الاستشارية الحكومية GAC إلى أهمية تعظيم المشاركة التطوعية في النظام، بما في ذلك من خلال هياكل الحوافز المحتملة. بالانتقال إلى دقة بيانات التسجيل، يقول النص: تود اللجنة الاستشارية الحكومية GAC التأكيد على أن الحفاظ على بيانات تسجيل اسم النطاق دقيقة وكاملة هو عنصر مهم في منع انتهاك نظام اسم النطاق DNS والحد منه.

وتدرك اللجنة الاستشارية الحكومية GAC أهمية إعادة النظر في التوصيات الأولى والثانية لفريق تحديد نطاق الدقة وقتما اكتملت مفاوضات اتفاقية حماية البيانات بين مؤسسة ICANN والأطراف المتعاقدة وهناك تعليقات من مؤسسة ICANN أو بعد فترة ستة أشهر، أيهما أقصر.

وتشجع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC على استئناف عمل فريق تحديد نطاق الدقة أيهما يأتي أولاً. ووفقاً لتوصيات فريق تحديد النطاق، فإن إجراء مسح لأمين السجل ومراجعة أمين السجل سيساعدان في إثراء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بدراسة المزيد من العمل بشأن هذه المشكلات. في إطار الشفافية في مشاركة المنظمة الداعمة للأسماء العامة GNSO، تدعم اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بقوة الشفافية في ICANN وتحيط علماً بالمناقشات الجارية داخل المنظمة الداعمة للأسماء العامة GNSO حول التزامات الإفصاح بموجب سياسة بيان الاهتمام للمنظمة الداعمة للأسماء العامة GNSO.

أعرب أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC عن قلقهم العميق بشأن استثناء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC المقترح في بيان الاهتمام SOI الذي قد يسمح لمشاركي المنظمة الداعمة للأسماء العامة GNSO بالامتناع عن الكشف عن هوية الكيانات التي يمثلونها في مجموعات عمل المنظمة الداعمة للأسماء العامة GNSO. وتتطلع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC إلى مزيد من المشاركة مع المنظمة الداعمة للأسماء العامة GNSO في هذه القضية.

الموضوع الخامس في إطار القضايا ذات الأهمية بالنسبة للجنة الاستشارية الحكومية GAC هو برنامج المساعدة في حالات الطوارئ، والنص هنا: تقرر اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بالمعلومات الواردة من مجلس إدارة ICANN بشأن هذا البرنامج وتتطلع إلى تلقي مزيد من المعلومات حول التواريخ المتوقعة والمعايير وطرق التنفيذ، بما في ذلك الشركاء المحتملين لمزيد من الدراسة. وقد أضفنا هنا معايير مبنية على الاقتراح المقدم من لبنان.

بالانتقال إلى القسم الخامس، مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بالتوافق في الآراء إلى مجلس الإدارة. تم التوصل إلى المشورات التالية من GAC إلى مجلس الإدارة على أساس الإجماع وفقاً لما هو موضح في لوائح ICANN الداخلية. أولاً، حمايات المنظمات الحكومية الدولية IGO. تشير اللجنة الاستشارية الحكومية GAC على مجلس الإدارة بالمضي قدماً في الموافقة على توصيات العملية المعجلة لوضع السياسات EPDP بشأن آليات تصحيحية لحماية الحقوق محددة للتنفيذ وللحفاظ على الوقف الاختياري الحالي لتسجيل اختصارات المنظمات الحكومية الدولية IGO كأسماء نطاقات في نطاقات gTLD الجديدة المعمول بها حالياً حتى التنفيذ الكامل لتوصيات العملية المعجلة لوضع السياسات EPDP بشأن آليات تصحيحية لحماية الحقوق محددة.

بالانتقال إلى الحثيات، تؤكد اللجنة الاستشارية الحكومية GAC أن المنظمات الحكومية الدولية IGO تقوم بمهام عامة عالمية مهمة بأموال عامة، وأنها تمثل تشكيلات حكومية فريدة قائمة على المعاهدات بموجب القانون الدولي، وأن أسماءها ومختصراتها تسوغ الحماية المناسبة في نظام اسم النطاق DNS، خدمةً للمصلحة العامة وحمايةً للمستهلك ومنع تعرضه للأضرار. وتجدر الإشارة أيضًا إلى أن توصيات العملية المعجلة لوضع السياسات EPDP تحقق توازنًا معقولًا بين حقوق ومخاوف المنظمات الحكومية الدولية IGO والأطراف الثالثة الشرعية.

عند النظر في الموافقة على توصيات العملية المعجلة لوضع السياسات EPDP بشأن آليات تصحيحية لحماية الحقوق محددة للتنفيذ، تشير اللجنة الاستشارية الحكومية GAC إلى أن توصيات العملية المعجلة لوضع السياسات EPDP حظيت بتوافق في الآراء كامل وأن تصويت مجلس المنظمة الداعمة للأسماء العامة GNSO المقابل للموافقة على التوصيات المذكورة كان بالإجماع. وبقدر ما اقترحت توصيات العملية المعجلة لوضع السياسات EPDP المذكورة أعلاه تعديلات مستهدفة على قواعد السياسة الموحدة لتسوية الخلافات حول أسماء النطاقات UDRP لاستيعاب IGO في معالجة انتهاك معرفات المنظمات الحكومية الدولية IGO في نظام اسم النطاق DNS، فإن هذه المشورة تحل محل تلك الجوانب من مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC في البيانات الرسمية التالية.

حسب بيان اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الرسمي الصادر في لوس أنجلوس في اجتماع ICANN51، القسم BI.4.5، بشأن تنفيذ أي من هذه الآليات العلاجية، لا ينبغي تعديل السياسة الموحدة لتسوية الخلافات حول أسماء النطاقات UDRP. ثانيًا، في بيان اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الرسمي الصادر في حيدر أباد في ICANN، القسم 6.4.2، آلية لحل النزاعات لا تتم صياغتها إلا بمنأى عن السياسة الموحدة لتسوية الخلافات حول أسماء النطاقات UDRP، التي توفر على وجه الخصوص إمكانية الطعن على هيئة التحكيم بدلًا من المحاكم الوطنية، بما يتفق مع المبادئ ذات الصلة في القانون الدولي.

وثالثًا، حسب بيان اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الرسمي الصادر في جوهانسبرج، ICANN 59، القسم A.6.1، لقد كررت اللجنة الاستشارية الحكومية GAC مشورتها التي تنص على أن وصول المنظمات الدولية الحكومية IGO إلى آلية تسوية خلافات تصحيحية، يجب: أولاً،

أن تكون مصممة وفق نموذج السياسة الموحدة لتسوية الخلافات حول أسماء النطاقات UDRP الحالية، ولكن مستقلة عنه؛ وثانيًا، أن توفر موقفًا معتمدًا على الوضع القانوني للمنظمات الدولية الحكومية IGO كمؤسسات حكومية دولية عامة؛ وثالثًا، أن تحترم الوضع القانوني للمنظمات الحكومية الدولية IGO، من خلال تسهيل عمليات الاستئناف حصريًا من خلال التحكيم.

فيما يتعلق باستمرار التعليق، في البيان الرسمي الصادر في ICANN71، عند تقديم المشورة لمجلس الإدارة للحفاظ على التعليق الحالي لتسجيل اختصارات المنظمات الحكومية الدولية IGO كأسماء نطاقات في نطاقات GTLD الجديدة بانتظار إبرام وتنفيذ توصيات مسار العمل التصحيحي للمنظمات الحكومية الدولية IGO، أشارت اللجنة الاستشارية الحكومية GAC أنه في حالة عدم توفر إمكانية الوصول إلى آلية حماية الحقوق التصحيحية، فإن مجرد الإخطار بتسجيل اسم النطاق المقابل لمعرفه لا يمثل فائدة حقيقية للمنظمات الحكومية الدولية IGO لأن المنظمات الحكومية الدولية IGO ليس لديها القدرة الحالية على التحكيم في الخلاف حول اسم النطاق.

في ضوء ذلك، أشارت اللجنة الاستشارية الحكومية GAC على مجلس الإدارة سابقًا بالحفاظ على التعليق الاختياري الحالي في البيانات الرسمية الصادرة في سان خوان في ICANN61 وفي ICANN62 وفي ICANN71، مع ملاحظة أن إزالة إجراءات الحماية المؤقتة قبل اتخاذ قرار دائم بشأن آلية تصحيحية لحماية اختصارات المنظمات الحكومية الدولية IGO يمكن أن يؤدي إلى ضرر لا يمكن إصلاحه للمنظمات الحكومية الدولية IGO.

الموضوع الثاني في إطار مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC إلى مجلس الإدارة، هو نظام الإفصاح، وتشير اللجنة الاستشارية الحكومية GAC على مجلس الإدارة بتوجيه مؤسسة ICANN للمشاركة على الفور مع مجموعة عمل السلامة العامة PSWG لتحديد الحلول وتقديمها لسرية طلبات إنفاذ القانون، حتى لا تمنع المشاركة بموجب القانون طلبات الإنفاذ عند قياس استخدام نظام الإفصاح WHOIS.

بالانتقال إلى الحثيات، ترحب اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بقرار مجلس الإدارة الصادر في 27 فبراير 2023 بالموافقة على إطلاق نهج إثبات المفهوم لنظام الإفصاح WHOIS الذي يهدف إلى جمع بيانات الطلب والاستخدام لإثراء مناقشات المجتمع ودراسة مجلس الإدارة لتوصيات المرحلة الثانية للعملية المعجلة لوضع السياسات.

في بيان اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الصادر في كوالالمبور في إطار القضايا ذات الأهمية، شددت اللجنة الاستشارية الحكومية GAC على أهمية تضمين آلية للسماح بطلبات إنفاذ القانون السرية، نهاية الاقتباس، وأوصت بأن تشارك مؤسسة ICANN مع مجموعة عمل السلامة العامة PSWG التابعة للجنة الاستشارية الحكومية GAC لمزيد من مناقشة مسألة كيفية ضمان سرية طلبات إنفاذ القانون وكيفية التعامل مع البيانات الوصفية لجميع طلبات وكالات إنفاذ القانون، نهاية الاقتباس.

وحتى الآن، لم تتم هذه المشاركة. ومع ذلك، أثناء اجتماعات اللجنة الاستشارية الحكومية GAC مع مجلس إدارة ICANN، أشارت مؤسسة ICANN إلى أن تصميم النظام المقترح لن يوفر وظائف للحفاظ على السرية لطلبات إنفاذ القانون.

وقد تتعرض تحقيقات وكالات إنفاذ القانون للخطر إذا لم يتم الحفاظ على سرية طلبات بيانات تسجيل النطاق. ومن شبه المؤكد أن نقص الوظائف في نظام الإفصاح WHOIS المقترح لتوفير هذه الوظيفة سيعيق استخدام النظام من جانب وكالات إنفاذ القانون، مما سيؤدي بدوره إلى تقليل كمية البيانات التي سيتمكن البرنامج التجريبي من جمعها.

تسلط اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الضوء على أن المزيد من المشاركة بين مؤسسة ICANN ومجموعة عمل السلامة العامة PSWG ضروري لحل هذه المشكلة. يتماشى النهج المقبول تجاه هذا القلق أيضاً مع قرار مجلس الإدارة، اقتباس، لتشجيع الاستخدام الشامل للنظام من جانب طالبي البيانات، نهاية الاقتباس. عذراً، تفضلني يا لورين.

نعم، أعتقد أن هناك خطأ في تكرار الوظائف مرتين. ويجب أن يكون، والثانية يجب أن تكون السرية. نقص الوظائف في نظام الإفصاح WHOIS المقترح لتوفير هذه السرية، وليس الوظائف. لذا فهي الوظائف الثانية التي يجب استبدالها بالسرية. شكرًا.

لورين كابين:

شكرًا يا لورين. الموضوع الثالث في إطار مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بالتوافق في الآراء إلى مجلس الإدارة هو الخصوصية وخدمات الوكيل المعتمد. وهنا نقترح الاختزال،

منال إسماعيل:

فقط ذكر الخصوصية وخدمات الوكيل المعتمد وليس بالضرورة العنوان الطويل بالكامل. وأرى أنه من الجيد أن نعكس هذا.

تشير اللجنة الاستشارية الحكومية GAC على مجلس الإدارة أولاً بإعطاء الأولوية للتقييم المتعلق بالتوصية 10.1 لمراجعة خدمات دليل التسجيل الثانية 2 RDS WHOIS المعلقة، التي دعت مجلس الإدارة إلى مراقبة تنفيذ توصيات سياسة مشاكل تفويض خدمات الخصوصية والوكيل PPSAI وجميع الخطوات اللازمة لاستئناف هذا التنفيذ بما يتفق مع القصد من مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC السابقة. وثانياً، تحديث اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بانتظام بشأن حالة الأنشطة المتعلقة بخدمات الخصوصية والوكيل المعتمد. ويوجد تغيير طفيف هنا. أدخلنا "المتعلقة بـ"، بدلاً من مجرد عكس ما ورد في النقطة الثانية.

بالانتقال إلى الحثيات، تشير اللجنة الاستشارية الحكومية GAC إلى ما ورد في التقرير ربع السنوي الأخير حول مراجعات ICANN الخاصة، 21 فبراير/شباط 2023، أنه من المتوقع أن تبدأ مؤسسة ICANN في العمل على تقييم تأثير نتائج عمل المجتمع المستمر في الربع الأول من عام 2023 لإثراء إجراء مجلس الإدارة بشأن التوصية 10.1، نهاية الاقتباس، لمراجعة خدمات دليل التسجيل الثانية 2 RDS WHOIS.

تنص التوصية 10.1 على أن يقوم مجلس إدارة ICANN بمراقبة تنفيذ توصيات سياسة اعتماد خدمات الوكيل المعتمد والخصوصية وبالتالي تتضمن مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC السابقة في البيان الرسمي الصادر في كوبي ومتابعة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC للمشورة السابقة في البيان الرسمي الصادر في مونتريال.

وأخيراً، في إطار القسم السادس، الاجتماع القادم، من المقرر أن تجتمع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بعد ذلك خلال منتدى السياسة لاجتماع ICANN 77 في واشنطن العاصمة بالولايات المتحدة في 12 إلى 15 يونيو/حزيران 2023. بهذا نختم -- شكرًا على صبركم معنا. نعم.

نيكولاس كاباليرو: سيداتي وسادتي، تصفيق حار لرئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC المنتهية ولايتها، منال إسماعيل.

منال إسماعيل: شكراً يا نيكو. أرى يدًا مرفوعة من ممثل إيران. تفضل.

كافوس أراستيه: شكراً جزيلاً. هل يمكنكم سماعي، رجاء؟ نعم، أجل. خرج نيكو وأحضر لنفسه كوباً من الماء. قلت له أن يحضر لك كوباً من الماء أيضاً، أو أنك أخذت بعض الماء لأن قراءة هذا النص الطويل مثل كاتب العدل أحياناً، لا أقول إنه مزعج، لكنه مزعج للقراء. بالنسبة لنا، لا يهم لأن البعض منا كان بالفعل في مكتب كاتب العدل لشيء ما. إذن هذا كل ما في الأمر.

لدي توضيح صغير. في الجزء العلوي من النص، يتحدث عن عدد أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، مشاركة الأعضاء. لا أعرف إن كان هو الرقم الذي حضر شخصياً أو يشمل أولئك الذين حضروا أيضاً افتراضياً.

منال إسماعيل: الاثنان.

كافوس أراستيه: نعم، هل ذكرت أن الحضور شخصي وافتراضي أم...؟ لأنني اعتقدت أن هذا يتحدث عن الحضور شخصياً فقط، من 181، 68 فقط.

منال إسماعيل: نميل إلى الإبلاغ عن كلاهما مجتمعين. ولا نفصل الآن بين أولئك الذين شاركوا شخصياً وأولئك الذين شاركوا عن بُعد. ويجب أن يكون هذا جماعياً. هكذا تصاغ في بيئة مختلطة.

كافوس أراستيه:

سؤال آخر، ومن فضلك صحيحي لي، هل في المبادئ أو مبدأ التشغيل أن رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية GAC يجب أن يقرأ مثل كاتب العدل كل هذا الذي تمت قراءته مرتين أو ثلاث أو أربع مرات على الأقل أو مجرد توضيح أو إبراز الفقرة على الشاشة بخط أعلى أو أكبر قليلاً والسؤال عن ذلك، لا أعرف. ولا أتذكر إن كان لدينا أي شيء حول ذلك. أعلم أنه يجب قراءة قرار ICANN ككاتب عدل من قبل [مجلس الإدارة وما إلى ذلك]. لا أعلم شيئاً عن البيان الرسمي، وإن كانت هناك حاجة لقراءته. قد يكون هناك قدر كبير من العمل على رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. شكرًا.

منال إسماعيل:

شكرًا. شكرًا ممثل إيران. لا أعتقد أنه مكتوب في مكان ما وسيكون الأمر متروكًا لكم ولن يكون لاتخاذ القرار. أعني أنتم أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. نحاول إجراء قراءة كاملة في النهاية وقد حددنا بالفعل بعض الإصلاحات. لكن مرة أخرى، أعتقد أنه يعتمد على كيفية اتخاذ اللجنة الاستشارية الحكومية GAC للقرار بصورة جماعية. لذا، فالأمر عائد إليكم. لكنه غير مكتوب في أي مكان. فهل أعلن اعتماد البيان الرسمي؟ أعني اللمسات الأخيرة، وليس الاعتماد. ويرجى توقع وجوده في بريدكم الوارد بعد فترة وجيزة من هذه الجلسة، وكما هو متفق عليه، يتم اعتماده ونشره بحلول يوم الاثنين. وشكرًا جزيلاً على تعاونكم ومرونتكم. شكرًا.

روبرت هوغارث:

همست منال لي أنني أبدو مرتابًا للغاية. لا أعرف لماذا هذا هو الحال. شكرًا يا منال. سيكون الآن هو الوقت المعتاد في جدول الأعمال بالنسبة لنا لمراجعة الأسبوع الماضي وننتقل إلى بنود العمل التي سنتناولها اللجنة في الفترة المقبلة.

ما سنفعله الآن هو التغيير قليلًا. سيقوم الموظفون بإنشاء بريدهم الإلكتروني الخاص لأغراض تلخيص الاجتماع وتحديد التواريخ المستقبلية والبقية. ولكن نظرًا للطلب الهائل، سنعود إلى بقية الاجتماع اليوم للسماح لعدد من أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بالتعبير عن شكرهم لك يا منال ومشاركة الوداع. كان لدينا طلب كبير من الناس للتحدث. ولا أعتقد أننا خططنا لقراءة بيان اللجنة الاستشارية الحكومية GAC لمدة 47 دقيقة في الجلسة الختامية. لكن المترجمون الفوريون والمسجلون الرائعون وافقوا على البقاء لفترة أطول قليلًا. لدي قائمة انتظار من الأفراد والممثلين الذين يرغبون في التحدث. ولقد شاركنا هذه القائمة مسبقًا. ووضعنا حدًا لمدة دقيقتين

لكل شخص. أطلب من الأشخاص أن يكونوا مختصرين قدر الإمكان. في نهاية الاجتماع، إذا تمكن البعض منكم من البقاء، فسقوم بالتقاط صورة مع منال من هنا على المنصة بالنظر إلى الورا معكم جميعاً، وربما تتجمعون حولها، واحدة من تلك الصور الشخصية الكلاسيكية. لذا، إذا كان بإمكانكم فعل ذلك، من فضلكم، فسيكون ذلك موضع تقدير كبير. لكننا سننتقل قليلاً. وسنبداً بالمشاركين عن بُعد الذين سيتحدثون أولاً ثم ننقل إلى الأشخاص الحاضرين. وسنبداً بهذه القائمة في قائمة الانتظار. مستورا، جورج، أفيق عمار، محمد من ماليزيا، جياكومو، سلافيا، نابجل، أليسا، رضا من باكستان. مستورا، إذا كان بإمكانك سماعنا والاتصال، فيرجى المتابعة.

مرحباً. هل يمكنكم سماعي؟

مستورا أرونا:

نعم نسمعك. ونسيت أن أشير إلى أنه سيكون لدينا مؤقت. تحدث الناس عن تجربة جهاز توقيت. لذلك قد تسمعون جرساً مهذباً صغيراً لطيفاً إذا تجاوزتم وقتكم. شكرًا.

روبرت هوغارث:

حسنًا. شكرًا. صباح الخير. مساء الخير. طاب مساءكم جميعاً. منال، شكرًا جزيلًا يا منال. أنا شخصياً أقدر كل التقدير. ويجب أن أقول إنك قائدة عظيمة جدًا. فأنت يقظة جدًا. وتواضعك هو أحد الأشياء التي أريد فعلًا محاكاتها. منال رقيقة الصوت، كما أناديك. شكرًا على دعمك عندما تقدمت بطلب لأكون مرشدًا، لتمثيل اللجنة الاستشارية الحكومية GAC خلال جلسة الزمالة. فأنت منحتني ذلك. وفي أي وقت تريني في الممر، تقولين لي، شكرًا لك يا مستورا على تمثيلنا جيدًا.

مستورا أرونا:

منال، أود فقط أن أتمنى لك كل التوفيق. فأنت مصدر إلهام. وأنت فخر لنا في أفريقيا. وأدعو الله القدير أن يوفقك في القادم. شكرًا. شكرًا. شكرًا. بالنيابة عن نيجيريا، نشكر على قيادتكم الفريدة والمثالية. شكرًا جزيلًا. شكرًا.

شكرًا يا مستورا. وسنستمر في التصفيق حتى النهاية. لدينا 30 شخصًا. تفضل يا جورج.

روبرت هوغارث:

جورج كانسيو:

بالتأكيد. عزيزتي الرئيسة، قائدة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC العزيزة، عزيزتي منال، دقيقتان لا تكفيان لتكريمك. لكن دعيني أحاول على الأقل أن أشكرك. شكرًا جزيلاً على خدمتك المذهلة للجنة الاستشارية الحكومية GAC وموثوقيتك المطلقة. وعلى رباطة جأشك عندما تزداد سخونة النقاش. ومن أجل إنصافك في دفعنا مرارًا وتكرارًا إلى توافق الآراء. وعلى حكمتك في قيادة سفينتنا عبر مياه مجهولة أثناء الجائحة. وعلى انفتاحك وقيادتك للابتكار وتجربة أشياء جديدة، مما سمح للجنة الاستشارية الحكومية GAC بالنمو في التأثير والاحترام في جميع أنحاء المجتمع. ويمكن أن تستمر القائمة لساعات. لذا اسمحوا لي أن أشكرك شخصيًا جدًا لكونك إنسانة ممتازة ودافئة وعقلانية وحساسة. عزيزتي منال، لقد كان شرفًا وامتيازًا مطلقًا العمل معك والعمل معك في فريق قيادة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. شكرًا. وشكرًا نيابة عن الحكومة السويسرية.

روبرت هوغارث:

شكرًا يا جورج. محمد أفيق عمار طلوس اذا استطعنا التواصل معك.

محمد أفيق عمار طلوس:

حسنًا. بالنيابة عن ماليزيا في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، أود أن أغتنم هذه الفرصة لأعرب عن تقديري لمنال لعملها الرائع وحماسها في تنسيق اجتماع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC خلال فترة ولايتها. ويجب أن أقول إنه ليس من السهل رئاسة وتنسيق اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، التي تضم أكثر من 100 مندوب يمثلون البلدان والاقتصادات ذات الخلفيات والخبرات والاهتمامات المختلفة. إن ضمان عدم تخلف أحد عن الركب وحصول الجميع على نفس الفرص المتساوية في التحدث يمثل تحديًا كبيرًا.

أتذكر المرة الأولى التي حضرت فيها اجتماع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC في عام 2019. وأنا مندهش جدًا من إيماءاتها وهدوءها في رئاسة الاجتماع، حتى عندما يصبح الموقف متوترًا بعض الشيء في بعض الأحيان. تضل مرتبة وراقية، مما يوحي بمهنية حقيقية وقيادة رائعة.

وأعتبر نفسي من الدماء الجديدة في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، وأعتقد أن منال ستستمر في إلهام الأعضاء الحاليين والقادمين والمستقبليين في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. مثل الطريقة التي علمتني بها بشكل غير مباشر أن أصبح أكثر هدوءًا وانتباهًا.

بعد قلبي هذا، أعتقد أن هذه لن تكون آخر مرة سنزدهر فيها. ربما سيكون هناك المزيد في المستقبل مع إنجازات أكبر وأكبر، على ما أعتقد. بهذا، بالنيابة عن ماليزيا في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، نود أن نقول شكرًا لك وحفظًا موفقًا. شكرًا.

شكرًا جزيلًا. جياكومو، أنت التالي يا سيدي.

روبرت هوغارث:

شكرًا. أريد أن أحيي منال لأنه تحت قيادتها، أعتقد أننا حصلنا على الدليل على أنه من الممكن العمل معًا والتوصل إلى توافق في الآراء بشأن معظم القضايا، حتى الأكثر إثارة للجدل. وبفضل نهجها الهادئ واحترامها لجميع أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بدون اختلاف بين صغير أو كبير، شمال أو جنوب، مراقب أو حكومات، إلخ. شعر الجميع بالاهتمام والاستماع. وهذا شرط أساسي لتهيئة مناخ من التعاون والثقة. وأنا مقتنع تمامًا أن هذا الإنجاز قد تحقق بفضل شخصية منال التي يسعدني أن أعرفها وأقدرها منذ أكثر من 20 عامًا، منذ أن كانت فتاة صغيرة.

جياكومو مازوني:

كانت في ذلك الوقت أحد أعضاء فريق أحلام الوزير طارق كامل، مع كريستينا ونرمين وزملاني الأعضاء الآخرين. وللأسف غادر كامل مبكرًا تاركًا الكثير من الأيتام. لكن إذا كان في الفريق الزخم والضغط والموقف، فإن منال كانت زخم التأمل والدبلوماسية والبحث عن التوافق في الآراء. ودرس لم تنسأه أبدًا وقد قامت بتطبيقه في قيادة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC.

الآن تقوم بتغيير دورها، لكنني متأكد من أن هذا لن يغير تفانيها تجاه ICANN والتعاون الدولي في عالم حوكمة الإنترنت. تحيا منال، وتحيا بشكل خاص لطريقة قيادتها التي آمل أن تبقى لها وستبقى مع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC إلى الأبد. شكرًا جزيلًا يا منال.

روبرت هوغارث:

شكرًا يا جياكومو. سلافًا؟

منال إسماعيل:

ليس لدي مناديل كافية.

روبرت هوغارث:

جوليا أو غولتن، ربما يمكننا المساعدة في هذا الصدد. سلافًا، يمكننا تحويل الكلمة إليك.

فياشيسلاف إيروخين:

عزيزتي منال وزملائي الأعضاء، نيابةً عن المنظمات الحكومية الروسية التي شاركت في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC و ICANN، وأنا شخصيًا، أود أن أشكر على عملك الفعال والكفؤ كرئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. وجميعنا، جميع زملائنا في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الذين عملوا معك في أي وقت مضى، عمل بعضنا معك بشكل أقل، وبعضنا أكثر، لكننا رأينا دائمًا مهنتك، ومشاركتك في العملية، وفعاليتك، ودبلوماسيتك.

لكني أود أيضًا أن أقدم لكم بعض الملاحظات الأخرى. بصفتك رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، فقد شاركت في عمل ICANN، وتفاعلت أيضًا مع اللجان ومجموعات العمل الأخرى ومجلس الإدارة ومع ممثلي مجتمع الإنترنت الروسي، وصناعة النطاق، الذين عملوا معك خارج ICANN، خارج اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، وقد أشاروا إليّ دائمًا وكانوا يقولون لي دائمًا، أنت محظوظ جدًا لوجود رئيسة مثل هذه. وتتمتع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بأروع رئيسة، ومرنة دائمًا، ومستعدة دائمًا، ودبلوماسية دائمًا. وحتى أولئك المتخصصين الذين عملوا معك لفترة قصيرة رأوا مهنتك وتفانيك في عملنا المشترك. شكرًا جزيلاً على عملك. وأتمنى لك كل النجاح في حياتك المهنية المستقبلية. شكرًا جزيلاً لكم أيها الزملاء الأعضاء.

روبرت هوغارث:

المتحدث التالي، نايجل كاسيميري. نايجل، إذا كنت تستطيع الاتصال.

نايجل كاسيميري:

صباح الخير، ومساء الخير للجميع. نيابةً عن الاتحاد الكاريبي للاتصالات، أود أن أعرب عن خالص تقديرنا وتهانينا لك يا منال، على قيادتك المثالية للجنة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC التابعة لمؤسسة ICANN خلال فترة ولايتك الممتدة منذ عام 2017.

كما ورد في البيان الرسمي، لقد [غير مسموع] خلال فترة من التغيير غير المسبوق في حياة ICANN وفي الواقع في حياتنا، والانتقال من اجتماعات شخصية إلى اجتماعات افتراضية والآن مختلطة، ومشاركة ألم الاختلافات في المناطق الزمنية عند الضرورة، ومع الحفاظ على تقدم اللجنة الاستشارية الحكومية GAC وعملها.

من خلال كل ذلك، كانت قيادتك ثابتة، وفعالة ومركزة وماهرة وشاملة وكريمة، وأكرم وكفوة في نهاية المطاف. لقد أثبتت فترة ولايتك قيمة استغلالنا لإمكانات كل عضو في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، سواء من دولة متقدمة أو نامية، سواء أكان رجلاً أم امرأة، لخدمة الصالح الجماعي. وقد أظهرت أيضاً أن القيادة الجيدة في الشؤون الدولية يمكن أن تكون حازمة ومتواضعة. شكراً لك يا منال على تقدمك وعلى فترة ولايتك. وأثناء تحريك، من فضلك لا تنبذني. نأمل ألا تفقد اللجنة الاستشارية الحكومية GAC خبرتك وتأثيرك، لكنك قادر على مواصلة إلهام زملائك في بلدك، واللجنة الاستشارية الحكومية GAC، ومجتمع ICANN الأوسع للمساهمة في تحقيق تطلعاتنا العالمية لعالم واحد وإنترنت واحد. كل التوفيق لك يا منال وشكراً مرة أخرى.

روبرت هوغارث:

شكراً جزيلاً يا نايجل. أليسا هيفر، أنت التالية في قائمة الانتظار.

أليسا هيفر:

شكراً. صباح الخير ومساء الخير جميعاً. عزيزتي منال، نيابة عن هولندا، أود أن أشكر على ترؤس اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بالكثير من الصبر، وروح الدعابة، والاهتمام بالتوافق في الآراء. الاهتمام البالغ بالتوافق في الآراء. لقد قمت بعمل رائع. كما أود أن أشكر الحكومة المصرية على إتاحة الوقت الكافي لك للقيام بهذا الدور. وبعد عدة اجتماعات عبر الإنترنت، كان من دواعي سرورنا أن نلتقي في لاهاي، مسقط رأسي. ولسوء الحظ، لم أتمكن من حضور هذا الاجتماع في كانكون، وبالتالي لا يمكنني أن أشكر شخصياً. ولكني أمل أن أكون قادرة على شكرك في المرة القادمة في الاجتماع القادم في واشنطن العاصمة، وأتمنى لك كل التوفيق في

مساعيك المستقبلية، وأمل أيضًا في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC وغير ذلك في المنظمات الأخرى. مرة أخرى شكرًا لك يا منال. وأخيرًا، أتمنى أيضًا حظًا موفقًا لنيكو في دوره الجديد كرئيس. شكرًا.

شكرًا يا أليسا. رضا صخرة هل يمكنك التواصل معنا من فضلك؟

روبرت هوغارث:

ذاكر سيد: مرحبًا، معكم ذاكر سيد من فريق باكستان في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، سأحدث نيابةً عن زميلي رضا صخرة. وأغتنم هذه الفرصة لأشكر منال إسماعيل، التي لعبت دورًا فعالًا، ليس فقط كرئيسة للجنة الاستشارية الحكومية GAC، ولكن كجزء من مجتمع ICANN الأوسع. كنت أعمل عن قرب مع منال، ليس فقط هنا في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، ولكن في مساحة ICANN في الشرق الأوسط في اجتماعات ICANN، وكذلك في مجموعة عمل الاستراتيجيات، ومجموعة عمل الاستراتيجيات الإقليمية. ويمكنني أن أؤكد أن مساهمات منال في مجتمع ICANN الأوسع كانت مفيدة. وخلال القيادة، خلال دور الرئيسة منال، تطورت اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، ليس فقط من حيث عدد أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، ولكن من حيث المساهمات التي قدمتها اللجنة الاستشارية الحكومية GAC لمجتمع ICANN الأوسع. وأنتهز الفرصة للتهنئة على العمل الممتاز الذي تقوم به منال كرئيسة للجنة الاستشارية الحكومية GAC نيابةً عن حكومة باكستان، وكذلك نيابةً عن المجتمع الإقليمي، لأن صوت منال داخل مجتمع ICANN الإقليمي كان له دور فعال. ساهمت منال كثيرًا في عمل ICANN الإقليمي وكذلك عالميًا كجزء من اللجنة الاستشارية الحكومية GAC.

وبصرف النظر عن ذلك يا منال، كما ذكرنا سابقًا، يتم الاحتفال بيوم القبول الشامل في أكثر من 50 مكانًا في جميع أنحاء العالم في 28 مارس/أذار. لذا فإن باكستان، بصفتها عضوًا في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، هي واحدة من هؤلاء الأعضاء الذين يزيدون عن الخمسين. وأدعو جميع أعضاء المجتمع الإقليمي ليكونوا جزءًا من هذا اليوم معنا، لأنه سيكون جلسة مختلطة. مرة أخرى، شكرًا جزيلاً يا منال. ونحن على يقين من أننا سنكون موجودين في اللجنة الاستشارية

الحكومية GAC حتى تستفيد اللجنة الاستشارية الحكومية GAC وكذلك مجتمع ICANN من تجربتك. شكرًا جزيلاً يا منال. شكرًا إلى اللقاء.

شكرًا جزيلاً. هذه هي المشاركة عن بُعد. سننتقل الآن إلى المشاركين في القاعة أيضًا. أود التأكد من التزام الجميع بوقتهم. ومرة أخرى، أشكر المسجلين والمترجمين الفوريين. أود أيضًا أن أنبهكم إلى أنه، بالطبع، يضع الأشخاص تعليقات في الدردشة. من فضلكم لا تترددوا في فعل ذلك. سنقوم بجمع هذه المدخلات أيضًا لمشاركتها مع منال. المتحدثون الأوائل في قائمة الانتظار لدينا، لإعطائكم تنبيه مسبق، كافوس، بوا، أشوين، أنا، نايجل، [[زينة]]، يُرجى الاستعداد. وسأعطي الكلمة إلى كافوس، للتدخل الشخصي الأول. شكرًا.

شكرًا جزيلاً. أنا في المركز الأول بسبب الأبجدية. وسأبدأ بـ "أ"، لا تميزات أو أشياء أخرى أتساءل عنها. ثم قبل أن أبدأ في قول شيء ما، كنت أود فقط أن أطلب من رئيستي الموقرة، منال، أن أطرحة عليها. سوف آتي إلى ذلك في نهاية الاجتماع تحت أي عمل آخر.

الآن، باختصار، في البيان الرسمي، هناك فقرة تقدير. وأكرر تلك الفقرة. قصيرة قليلًا. وبعد ذلك، أعتقد أنه إذا لم أكن مخطئًا، فإن عمر خدمة منال في ICANN هو نفس عمر ICANN تقريبًا، أي حوالي 20 عامًا أو أكثر. فهذه فترة طويلة وخبرة طويلة. منال شكرًا جزيلاً على صبرك. وشكرًا لتفانيك. وشكرًا على جهودك. وشكرًا لتفانيك خلال هذه السنوات الست. وأتمنى لك كل التوفيق. شكرًا جزيلاً.

شكرًا. بوا، أنت التالية.

شكرًا. لقد كان لي الشرف والامتياز العظيمان للعمل كنائب للرئيس لمدة عامين تحت القيادة القديرة لمنال كرئيسة. وفي ذلك الوقت وأيضًا أثناء حضوري إلى اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، تعلمت أنه ليس عليك أن تكون متحكمًا، ولا يتعين عليك أن تكون قويًا أو متعجرفًا.

للحصول على الدعم والثقة والموثوقية من زملائك. بالحديث نيابةً عن زملائي في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC من جزر المحيط الهادئ وأعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC من المناطق المهمشة الذين لم يتمكنوا من المشاركة أو الإدلاء ببياناتهم الخاصة، أود أن أعتنم هذه الفرصة للتعبير عن تقديري الصادق لك يا منال، على التضحيات التي قدمتها على مدى السنوات الست الماضية للوفاء بواجبات رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية GAC.

نحن معجبون بك يا منال. ونكرمك ونحترمك على رباطة جأشك وقدرتك الاستثنائية على المضي قدماً في المناقشات المعقدة والصعبة للجنة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC واجتماعات ICANN ذات الصلة، مع ضمان أن تكون نتائج مداولاتنا في النهاية على المدى الطويل والمصالح الفضلى لنموذج أصحاب المصلحة المتعددين في ICANN.

ونعترف بصبرك ونقدر قوتك ونقدر تسامحك وتواضعك وحكمتك وقيادتك. أنت حقاً امرأة رائعة وملهمة، ونتمنى لك كل التوفيق في رحلتك المهنية والشخصية المستقبلية. شكراً لك وبارك الله فيك.

شكراً يا بوا. آشوين، أنت التالي.

روبرت هوغارث:

حسناً، أولاً وقبل كل شيء، منال، أود أن أعتذر لأن لغتي الإنجليزية ليست جيدة مثل زملائي الآخرين، كما ترين. لهذا السبب عندما نتحدث عن البيان الرسمي، يصعب عليّ التمييز بين يجوز أو ينبغي أو يجب أو سيفعل أو أيا كان. لكن أود أن أشكرك لأنه بفضل صبرك وتسامحك، يمكنك التعامل مع ما تسميه، وتعليق جميع أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، سواء كان ذلك يتعلق بقضايا حساسة أو بصوت قوي أو بصوت رقيق، وهكذا. ويمكنك التعامل مع كل منهم ولدنيا دائماً بيان رسمي دقيق في الوقت المحدد. وهذا مهم لنا جميعاً، ومهم أيضاً للجنة الاستشارية الحكومية GAC في ICANN ونتيجة جيدة لاجتماعات اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. لذا بالنيابة عن أندونيسيا في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، أود أن أشكرك، ومن الطيب حقاً أن أعمل معك. وأعتبرك صديقتي الشخصية. أسمىك دائماً سيدة اللجنة الاستشارية الحكومية

آشوين ساستروسوبروتو:

GAC من مصر، لأن مصر وإندونيسيا تربطهما أيضًا علاقة وثيقة طويلة. شكرًا مجددًا يا منال. شكرًا.

شكرًا لك، أشوين. أنا، إذا كان بإمكانني تحويل الكلمة إليك.

روبرت هوغارث:

منال، أردت أخذ الكلمة اليوم للمشاركة مع جميع أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الذين كانوا في اجتماع ICANN53 في بوينس آيرس في يونيو/حزيران 2015، كنا أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الوحيدين الذين بقوا معًا في فندق، على بعد 10-15 دقيقة سيرًا على الأقدام من مركز المؤتمرات. وتناولنا الإفطار وسيرنا معًا إلى اجتماع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC كل يوم. وأثناء هذه الجولات، أخبرتك أنه يجب عليك التقدم لشغل منصب رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. وكنت تخبرني دائمًا، لا، بالطبع لا، يا أنا. لكنني كنت على حق. وها نحن في اجتماع ICANN76، مارس/أذار 2023.

أنا نيفيز:

هذه هي تحيتي لك. لقد كنت رئيسة للجنة الاستشارية الحكومية GAC كريمة وعادلة وآسفة وموثوقة وحكيمة. شعرت البرتغال دائمًا أن اللجنة الاستشارية الحكومية GAC في أيد أمينة جدًا. حتى عندما تنحيت من اللجنة الاستشارية الحكومية GAC خلال ثلاث سنوات، أقر بمدى شجاعتك ومدى كفاءتك أثناء جائحة كوفيد-19. فأنت إنسانة رائعة وكفوة للغاية وإنسانة غير عادية. كل الاحترام. شكرًا.

شكرًا يا أنا. نايجل، لك الكلمة.

روبرت هوغارث:

شكرًا. مزقت نصي. وأعتقد أنني تراجعته عنه. فصفاتك لا يمكن وصفها. فأنت قائدة لامعة. وميسرة رائعة. لقد كنت ببساطة رائعة بصفتك كرسي اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. وكل هذه الأشياء معروفة وتم وضعها ببلاغة أفضل بكثير مما يمكن أن أفعله بالقوة مثل الآخرين.

نايجل هيكسون:

أريد فقط أن أقول لك كم أنت شخص رائع. وكلانا نتشارك في شيء ما. نعود شوطًا طويلًا. عملنا معًا لسنوات عديدة بقدرات مختلفة. لكننا شاركنا رئيسًا معًا، طارق كامل، الذي كان مديرًا لسنوات عديدة وكان رئيسي في جنيف في فريق المشاركة الحكومية.

وأرى أنه ألهمنا. لقد ألهمني بالتأكيد. وأحب أن أعتقد أننا حصلنا على شيء منه. وأنا متأكد من أنك فعلت. وأعلم أنني فعلت ذلك أيضًا. روح أننا يجب أن نصغي دائمًا إلى الجميع. روح أننا يجب أن نكون أصدقاء مع الناس. وأن نحترم ثقافتهم ودياناتهم وخلفياتهم، أيًا كانت. وأعتقد أن هذا هو الشيء الذي قدمته إلى اللجنة الاستشارية الحكومية GAC وجعلك قائدة فعالة. شكرًا.

شكرًا يا نابجل. قبل أن تنتقل، [زينة]، إذا كان بإمكانني تنبيه غابرييلا، سوزان، سعادة، إيان، جو فنج، فأنتم القادمون في قائمة الانتظار. [زينة]، من فضلك.

روبرت هوغارث:

منال، أود اليوم أن أشكرك فقط. شكرًا لصبرك معنا. وشكرًا على جهودك. وشكرًا على كل القيمة المعنوية التي منحتها للجنة. وشخصيًا، أشكرك على كل الدعم. وشكرًا على التوجيه الذي قدمته لي بصفتي عضوًا جديدًا في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. في الواقع، لدي اليوم مشاعر مختلطة. على الرغم من أنني سعيدة من أجلك، لإراحتك، لكنني أيضًا حزينة بعض الشيء لأنني سأفقد إلهامك وقيادتك الحكيمة. أعتذر يا نيكو، وبدون إزعاج. لكن في الوقت نفسه، أشعر بالقلق لأنك وضعت معايير عالية جدًا، ليس فقط أمام نيكو، ولكن أيضًا لجميع النساء وجميع الزملاء العرب في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. أنا واثقة من أنك ستحظين بالكثير من النجاح في أي مهمة ستبدينها بعد قيادة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. فشكرًا على كل شيء يا منال.

[زينة]:

شكرًا يا [زينة]. غابرييلا، أنت التالية.

روبرت هوغارث:

شكرًا. أعلم أننا كثيرون في هذه القاعة، لكنني أردت أن أغتنم هذه الفرصة لأعبر عن نفسي ونيابةً عن بلدي بأننا ممتنون لكل دعمك وقيادتك في كل هذه السنوات، في المساهمة بشكل كبير

غابرييلا:

في التوافق في الآراء داخل اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. وأردت أن أقول شكرًا جزيلاً، وأريد أيضاً مشاركة وقتي مع شخص يريد التحدث أيضاً.

منال، أفضل رئيسة يمكن أن توجد في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC وأفضل شخص أعرفه في هذه البيئة. وكما أخبرتني عدة مرات، فإننا نتشارك إيمان ICANN لسنوات عديدة. وآمل أن أراك في الاجتماعات القادمة، وأتمنى لك الأفضل في كل ما تفعله. وأنت تعرفين كم أنا معجبة بك. وحظاً موفقاً لك يا نيكو. نحن جميعاً بجانبك.

شكراً جزيلاً. سوزان، أنت التالية في الكلمة.

روبرت هوغارث:

تعرب الولايات المتحدة عن عميق شكرها وامتنانها لك يا منال، رئيستنا المنتهية ولايتها، التي تعتبر قيادتها الثابتة التي تتسم بالامتنياز واللف والصبر اللانهائي نموذجاً لنا جميعاً. شكراً.

سوزان تشالمرز:

شكراً لك، سوزان. سعادة، أنت التالية.

روبرت هوغارث:

شكراً يا منال، لكونك شخصاً رائعاً وملهماً وكونك رئيسة رائعة للجنة الاستشارية الحكومية GAC. كان الانطباع الأكبر لدي عندما التقيت منال لأول مرة هو ابتسامتها اللطيفة. بعد ذلك، تبعت انطباعات إيجابية جديدة. صبر الاستماع، اللطف، الإنصاف، الاحترام الذي تظهره للآخرين، الخبرة والمهارات اللازمة لحل حتى المواقف الصعبة بطريقة عادلة. وكل هذه الصفات تجعل منال قائدة ممتازة، كما أظهرت كرئيسة للجنة الاستشارية الحكومية GAC. والعمل مع منال شرف وسعادة. بصفتي رئيساً مشاركاً لمجموعة العمل المعنية بحقوق الإنسان، أود أن أشكر يا منال على جميع نصائحك وعلى صبرك وعلى وقتك وكل دعمك الذي تقدمه لعملنا. وأتمنى لك كل التوفيق لأنك تستحقين هذا. شكراً.

سعادة هادزوفيتش:

روبرت هوغارث:

شكرًا يا سوادا.

منال إسماعيل:

روب، أعتقد أنه كان يجب علينا أن نبدأ بالصورة.

روبرت هوغارث:

إيان، هل يمكنك أن تأخذ الكلمة؟ شكرًا.

إيان شيلدون:

شكرًا يا روب. منال، نيابةً عن الحكومة الأسترالية، نود أن نتقدم بخالص الشكر لقيادتك للجنة الاستشارية الحكومية GAC. ولقد أدى أسلوبك في القيادة إلى إضفاء الهدوء على عمل اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، وقيادتك على وجه الخصوص، من خلال تحديات كوفيد-19، وقد ضرب هذا مثالًا كثيرًا. لقد قدمت مساهمة لا تصدق إلى اللجنة الاستشارية الحكومية GAC ومجتمع ICANN بأكمله.

ومن الناحية الشخصية، فإن مجموعة ICANN هائلة بشكل لا يصدق للجدل والإدارة. لقد وضعت سقفًا عاليًا بشكل لا يصدق للسنوات القادمة. حظا موفقًا يا نيكو. وأتمنى لك كل التوفيق في مساعيك المستقبلية. وآمل أن تتقاطع طرقنا مرة أخرى في المستقبل. شكرًا.

روبرت هوغارث:

شكرًا يا إيان. فينغ، قبل أن تبدأ، إذا كان بإمكانني تنبيه جايسون، شيلي أن، رودي، بار، تريسي. أنتم في قوائم الانتظار التالية. يا فينغ، تفضل.

غُوو فينغ:

عزيزتي منال، نيابةً عن الحكومة الصينية، وبصفتي الشخصية أيضًا، أود أن أتقدم بخالص الشكر لك على عملك الممتاز الذي قمت به كرئيسة للجنة الاستشارية الحكومية GAC. لقد كانت تجربة رائعة بالنسبة لي أن أعمل معك في فريق قيادة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، بالإضافة إلى

الفريقين 1 و2 لمراجعة المسؤولية والشفافية ATRT. شكرًا لك مرة أخرى على مساهمتك الهائلة والتزامك بهذه اللجنة وحوكمة الإنترنت العالمية. نتمنى لك كل التوفيق في حياتك المهنية المستقبلية. شكرًا جزيلاً.

شكرًا يا فينغ. جايسون، الكلمة لك.

روبرت هوغارث:

شكرًا جزيلاً. يا فتى، عندما تكون رقم 22 في قائمة الانتظار وتسمع كل هذه الكلمات الجميلة، من الصعب التعبير عن الأشياء في هذه المرحلة. كما تعلمون، هناك الكثير من الطرق للتعبير عن الامتنان لشخص ما، وبينما كنت أفكر في هذا، كنت أحاول إيجاد طريقة فريدة أو مبتكرة للقيام بذلك. لكل ما قمت به، بالنسبة لأعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الحاليين، كل عضو في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC مر هنا خلال فترة ولايتك، وأتحدث بشكل شخصي، ويسعدني العمل معك عن قرب في بعض الأمور، ولم أجد غير الكياسة والصبر والطيبة طوال الوقت. كشخص جديد نسبيًا في هذا المجال، إنه تقدير كبير لذلك. لكي أكون بسيطًا جدًا ومخلصًا، فإنه من دواعي امتياز حكومة كندا أن نقول فقط شكرًا لك.

جايسون ميريت:

شكرًا يا جايسون. شيلي أن، الكلمة لك وكاريل.

روبرت هوغارث:

شكرًا لك يا روب. قبل أن أصل إلى النص المُعد، أردت فقط أن أقول، كما تعلمون، لقد انضمت إلى اللجنة الاستشارية الحكومية GAC في عام 2017، وبعد ذلك بوقت قصير، انضمت منال – أصبحت رئيسة، وهكذا عرفت منال، أو عرفت منال فقط، لذلك من المؤثر جدًا بالنسبة لي أن أشكرها على كل الفرص. منال، ترينيداد وتوباغو، شيلي-آن، أشكرك من كل قلبي على الالتزام الذي لا يتزعزع والقوة الهادئة والخبرة السليمة التي ميزت بها رئاستك للجنة الاستشارية الحكومية GAC. كنت دائما تجعلين الأمر يبدو سهلاً للغاية. لا توجد مهمة بسيطة عند تنسيق مجموعة متنوعة مثل هذه، بتعدد اهتماماتها ووجهات نظرها وشخصياتها.

كاريل دوغلاس:

شيلي-آن كلارك-هيندس:

في هذا الشهر من الاحتفال بالمرأة، نحتفل بك لأنك مهتد الطريق أمام أخريات ليتبعنه. كما نشكر الحكومة المصرية وعائلتك على الامتياز الذي منحوه للجنة الاستشارية الحكومية GAC ومجتمع ICANN الأوسع في منحك لنا [غير مسموع] وكل التوفيق.

روبرت هوغارث:

شكرًا يا شيلي آن وكاريل. رودي، تفضل.

رودي نولد:

شكرًا. يسعدني أن أعبر عن شكرنا، ليس فقط نيابةً عن الحكومة الألمانية، ولكن أيضًا نيابةً عن المفوضية الأوروبية، لأن زميلنا إستيف سانز موجود بالفعل في المطار. عزيزتي منال، لقد انضممت إلى اللجنة الاستشارية الحكومية GAC في أغسطس/آب 2020، عندما كنت بالفعل، على ما أعتقد، أكثر من نصف وقتك كرئيس للجنة الاستشارية الحكومية GAC. وبينما تغير الكثير، كنت دائمًا شخصية ثابتة تقودنا بسلاسة خلال جلسات اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. وطوال فترة عملك، قمت بأداء دور رئيس للجنة الاستشارية الحكومية GAC بمهنية وثبات وعدم نسيان ولطف. وأمل أن تظلي مشاركة في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC بشكل ما في المستقبل. نحن ممتنون للغاية لخدمتك إلى اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، وأود أيضًا أن أرحب بنيكو بصفته رئيس للجنة الاستشارية الحكومية GAC القادم. ونقدر حقًا استعدادك لتولي هذه المهمة الهامة، ونتطلع بشدة للعمل معك في المستقبل. شكرًا جزيلاً.

روبرت هوغارث:

شكرًا يا رودي. بار، أنت التالي.

بار برومارك:

عزيزتي منال، لقد تشرفت بالعمل كنائب للرئيس أثناء قيادتك لأربع فترات. ولدي حقًا هذا الصدق، لم أعمل مطلقًا في حياتي مع أي شخص لديه مثل هذا اللطف الحسي، والإنصاف،

والهدوء، والصبر، والنزاهة، والقدرة الاستثنائية على العمل والأخلاق. منال، أنت تجسدي قيادة عظيمة بكونك شخصًا رائعًا. فشكرًا لك. لقد علمتني الكثير.

شكرًا. تريسبي، قبل أن تبدأ، سأنبّه المجموعة التالية. بريان، جاي رولاند، وين فونغ، كريستين.

روبرت هوغارث:

سأقوم بإسقاط بعض الأحداث هنا. أتذكر أنه في عام 2009، انضمت إلى العديد من القادة الأقوياء الآخرين مثل ماري أودوما، أليس مونيوا، هينر درايدن، وكانت منال، بصفتها نائب رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية GAC آنذاك، من أوائل الأشخاص الذين رحبوا بي بحرارة في اجتماعات اللجنة الاستشارية الحكومية GAC التي كانت مغلقة في ذلك الوقت كزميل ICANN. التقيت منال مرة أخرى في ذلك العام أثناء زيارتي لبلدها كسفير منتدى حوكمة الإنترنت لجمعية الإنترنت ISOC IGF في عام 2009 منتدى حوكمة الإنترنت IGF في شرم الشيخ، مصر، حيث يمكنكم أن تروا بوضوح وتشعروا بالاحترام العميق والفخر والإعجاب الذي يكنه الزملاء في الوطن لها.

تريسبي هاكشو:

أتذكر عملنا معًا لإعادة هيكلة بيان اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الرسمي الذي ترونه هنا اليوم، التنسيق، بطاقة أداء اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، السجل الاستشاري عبر الإنترنت، وقد لا يدرك الكثيرون أن منال ربما كانت القوة الوحيدة وراء ما يعرف الآن باسم مجموعة الحوار بين مجلس الإدارة واللجنة الاستشارية الحكومية BGIG والمحفز الرئيسي في تحسين وتعزيز مجلس إدارة ICANN وعلاقات اللجنة الاستشارية الحكومية GAC في حقبة ما قبل انتقال الإشراف على وظائف هيئة الأرقام المخصصة للإنترنت IANA.

كما ترون، لقد نشأت فعليًا في عالم حوكمة الإنترنت في ICANN على مدار الخمسة عشر عامًا الماضية، وأنت كنت دائمًا متواجدة وثابتة وصلبة وموثوقة في مواجهة كل شيء. لقد كان لك تأثير حقيقي وحقيقي للغاية على مسيرتي المهنية وحياتي. أود أن أغتنم هذه الفرصة لأبلغك بأن دعمك ونصائحك وتوجيهك الكريمة والإنسانية على مدار العام، حيث انضمت إلى فريق قيادة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC وفي مجموعات العمل المختلفة، كانت موضع تقدير كبير.

لقد فعلت الكثير، بهدوء شديد، وبمهنية وشمولية، وبدون ضجة على الإطلاق، لدرجة أنني أعتقد أنك تستحقين أعلى تقدير. دعونا نعترف ونحيي الجهود الرائعة التي بذلتها منال في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC و ICANN وقيادة حوكمة الإنترنت العالمية. منال، أينما تذهبين بعد ذلك ومهما فعلت، أنا متأكد من أنك ستتميزين تمامًا كما تفعلين هنا في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، وأتمنى لك ولعائلتك الصحة وكل التوفيق والنجاح. شكرًا.

روبرت هوغارث:

شكرًا لك تريسي. إليك يا برايان.

منال، أتحدث ليس فقط باسم أمانة المنظمة العالمية للملكية الفكرية WIPO، ولكن في الواقع نيابةً عن العديد من المنظمات الحكومية الدولية التي تدين لك بشكر عظيم، وكذلك عن نفسي. منال، [غير مسموع] على عمل جيد، نحن مدينون حقًا لخدمتك المراعية و[غير مسموع] لصبرك الثابت وتفانيك الدؤوب وإرشادك القدير. شكرًا.

برايان بيكام:

روبرت هوغارث:

شكرًا يا برايان. غاي رونالد.

منال، تود جمهورية الكونغو أن تشكر على مهنتك وعلى تواجذك كرئيسة للجنة الاستشارية الحكومية GAC. لقد كنت بالتأكيد شخصًا توصل إلى إجماع من جميع الناس هنا، لذلك نشكر ونحترمك على قيادتك، على عملك، على جهودك، على كل ما قمنا به معًا. وآمل أن يكون لك مستقبل مثمر للغاية في حياتك المهنية. شكرًا جزيلاً.

غاي رونالد نسيمبا:

شكرًا يا منال. أود أن أعرب عن تقديري لقيادتك وتوجيهاتك التي لا تضاهى. وإنه لشرف كبير أن تكوني رئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، تديري، تنظمي وتحفزي اللجنة الاستشارية الحكومية GAC في العديد من المناسبات والمواضيع. لقد قمت بتنسيق اللجنة الاستشارية الحكومية

[وين-فونغ تسين:]

GAC بطريقة تسمح بسماع أصوات الجميع. وأنت أيضًا تقدرين كل رأي مختلف حتى تكون مناقشاتنا وقضايانا قابلة للدفع وبناءة. لقد كان العمل معك رائعًا وأتمنى لك كل التوفيق وأنت تنتقلين إلى مغامرتك التالية. شكرًا لكم مرةً أخرى.

شكرًا. طلب المتحدثان الأخيران أن يكونا بهذا الترتيب، ولذا سأعطي الكلمة لكريستين أولاً. شكرًا.

روبرت هوغارث:

منال في اللغة العربية تعني هدية أو إنجازًا أو مكسبًا. لذا، أعتقد أنها بالضبط أنها الاسم الذي تحمله، وأتذكر الرحلة منذ الأيام الأولى لاجتماعات ICANN واللجنة الاستشارية الحكومية GAC منذ أكثر من 20 عامًا، والطريق الطويل الذي قطعه في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC و ICANN. أعتقد يا منال، لقد لعبت دورًا فعالًا في ذلك. لقد كنت هناك في أهم المراحل الرئيسية، وأذكر فقط إدخال أسماء النطاقات المدوّلة IDN، وانتقال الإشراف على وظائف هيئة الأرقام المخصصة للإنترنت IANA، واستضافة اجتماعين من اجتماعات ICANN في مصر.

كريستين عريضة:

مهاراتك، سواء على المستوى المهني أو شخصيتك، [تستحق الثناء] وأنا أقف كشاهد على مدى سنوات عديدة من العمل كزميلة لك، لقد تعلمت الكثير منك. لكنك في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، أوضحت كيف تتمتعين بمهارات رئاسة ماهرة، وكيف يمكنك التحلي بالمرونة لبناء توافق في الآراء في نفس الوقت، والتركيز، ودفع الأمور إلى الأمام كقائدة عظيمة. إن تفانيك والتزامك وعملك الجاد هو شيء يمكنني التحدث عنه كثيرًا لأنني رأيت الساعات الطويلة والطويلة التي كنت تمنحنيها للجنة الاستشارية الحكومية GAC ومجلس الإدارة و ICANN. لا يمكن لأي شخص أن يفعل ذلك. وأنا شخصيًا لست متأكدة من أنني أستطيع فعل الشيء نفسه. فأنت تحفز الآخرين من حولك، ولكن الأهم من ذلك، على المستوى الشخصي للغاية، لا تقولين لا أبدًا. وأنت دائمًا طيبة ومرحبة وصبورة ومتسامحة وتتمتعين بروح الدعابة.

ونبابة عن جميع الزملاء في الحكومة المصرية، لقد جعلتنا جميعًا فخورين بهذه الرئاسة، ويسعدني أن أقول إنني طلبت من منال استئناف دورها كممثلة رئيسية للجنة الاستشارية الحكومية GAC في مصر. وبالنسبة للجميع هنا، ستكون زميلة منذ الجولة التالية. مرةً أخرى، لأن عملها

الذي لا يقدر بثمن، كما أعتقد، مهم جدًا للجنة الاستشارية الحكومية GAC ولمصر. وبهذا، أود أن أخبرك يا نيكو أن مصر تتمنى لك كل التوفيق في فترتك كرئيس وكل النجاح. شكرًا.

شكرًا كريستين. وللحصول على الكلمة الأخيرة، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية GAC القادم، روبرت هوغارث: نيكو.

شكرًا، وسأحاول أن أكون موجزًا. كما تعلمون، بعد كل ما قيل، من الصعب نوعًا ما قول أي شيء آخر، لكنني سأبذل قصارى جهدي. ولقد أعددت شيئًا هنا لمنال. مساء الخير لجميع زملائي الموقرين في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الحاضرين هنا وعلى الإنترنت. اليوم، اجتمعنا جميعًا لتوديع واحدة من أفضل زملائنا ورئيسة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC على مدى السنوات الخمس الماضية، منال إسماعيل.

من الصعب للغاية التخلي عن شخص رائع فعل الكثير من أجل اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، ومنال هي ذلك الشخص. ملأت هذا المكان بالفرح والصبر والحكمة من خلال حضورها. عملت منال في هذه المنظمة لأكثر من خمس سنوات. في الواقع، سأقول 15 أو 20 عامًا. وطوال تلك السنوات، لم تخذل اللجنة الاستشارية الحكومية GAC أو ICANN أبدًا. وهي معروفة على نطاق واسع بسلوكها المهني وعملها الجاد. وبالمناسبة، أنا متأكد يا منال، لقد وضعت معيارًا لجميع الزملاء الآخرين الحاضرين هنا اليوم، وبالتأكيد بالنسبة لي.

مهما كانت المهمة، قامت منال بها دون عناء. وأنت دائمًا مبدعة عندما يتعلق الأمر بالأفكار وكيفية تنفيذها، ولهذا السبب، كل مشاريع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC التي كانت تحت إشرافك كانت ناجحة. وأمل حقًا أن يكون الناس قد تعلموا منك، كما حاولت أنا نفسي فعل ذلك حتى الآن.

أنت معلمة وملهمة للعديد من الزملاء من جميع أنحاء العالم، قادمون من ثقافات مختلفة ويتحدثون لغات مختلفة تمامًا. أتذكر عندما وصلت مجموعة جديدة من زملاء ICANN في الأيام الخوالي

من ICANN منذ أكثر من ثماني سنوات. وأخذت منال على عاتقها تدريبهم في اجتماعي ICANN التاليين.

الطريقة التي ساهمت بها في هذه المنظمة لا يمكن وصفها بالكلمات. بالتأكيد سنفتقدك لأنك أنجزت عملك بدون أي نوع من التأخير. وعلى الرغم من أنه يجعل كل شخص في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC و ICANN حزينًا لرؤيتك تغادرين، إلا أن اللحظات العزيزة وذكريات العمل معك ستبقى دائمًا مع كل واحد منا.

لذلك، بقلب مثقل وممتن، أتمنى لك التوفيق في وضعك في مصر. قد تجددين مرة أخرى مكان عملك في الجهاز القومي لتنظيم الاتصالات في مصر NTRA ممتعًا وتصلين إلى ارتفاعات أعلى، وتستمتعين في نفس الوقت بصحبة أحبائك. وبصفتي رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية GAC القادم، ونيايةً عن الجميع، أتمنى لك كل التوفيق في أنشطتك في الوطن. وأخيرًا، أود فقط أن أشكر على إقامتك في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. لقد كان العمل معك امتيازًا. أعود الآن إليك لرفع الجلسة.

لا أستطيع أن أشكركم جميعًا بما فيه الكفاية. إنني متأثرة أيمًا تأثر وكان من دواعي سروري العمل مع كل واحد منكم، ولم أكن لأفعل ذلك بدون دعم الجميع. لذا، بدءًا من فريق دعم اللجنة الاستشارية الحكومية GAC المذهل الذي يعمل بلا كلل، روب، فابيان، بينيديتا، جوليا، غولتن، أشعر أنني أعمل مع فريق مكون من 10 أفراد، يخدموننا على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع، وبكل مهنية، داعمين لي دائمًا. شكرًا جزيلاً.

منال إسماعيل:

وقيادة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، بالطبع، كل نواب الرئيس يدعموني عندما كنت أشعر أنني لست على ما يرام. شكرًا. شكرًا جزيلاً. وكان قادة الموضوعات ومسؤولو اتصال اللجنة الاستشارية الحكومية GAC وقيادات مجموعات العمل والرؤساء المشاركون متعاونين للغاية. ومرة أخرى، بدون مساعدة الجميع، لم يكن من الممكن تحقيق أي شيء. وزملاء تكنولوجيا المعلومات في الخلف والمترجمون الفورزيون والمسجلون، حتى من بُعد -- أعترف، لقد دمرت حياة الجميع اليوم. نحن دائمًا نتجاوز الوقت. وشكرًا على البقاء في هذا الوقت المتأخر. وحتى الزملاء في الوطن، إذا لم يكونوا يدعمونني، لما كان هذا هو الحال.

أجل، سأتوقف هنا، لأنني بدأت التنافس مع نيكو على المناديل أيضاً. من فضلكم كونوا ودودين، كما كنتم معي، كونوا ودودين مع نيكو. أنا متأكدة من أنه سيقوم بعمل أفضل. نيكو، سأظل متاحة إذا كنت بحاجة إلى أي شيء، وسأبقى هنا، كما أمل. شكراً. شكراً.

كدت أنسى رفع الاجتماع، أشكركم جميعاً.

[نهاية التدوين النصي]